

Daisy Wende y el rescate cultural a través del diseño

Actas de Diseño (2022, octubre),
Vol. 41, pp. 327-329. ISSN 1850-2032.
Fecha de recepción: julio 2021
Fecha de aceptación: marzo 2022
Versión final: octubre 2022

Ximena Aliaga Colque y Cecilia Mariaca Cardozo (*)

Resumen: El presente trabajo tiene como tema principal el rescate cultural que realizó Daisy Wende, cuyo trabajo se plasma en prendas de indumentaria. Hasta el día de hoy no se ha visto nada parecido en el mundo del diseño en Bolivia, incluso sorprende como las prendas de esta diseñadora boliviana no conocen el paso de los años. Siendo así este proyecto, en el que se hace la recopilación y el análisis sobre piezas diseñadas por Daisy Wende, identificando las principales fuentes de inspiración de algunas de ellas, contextualizando la investigación y detallando el porqué de dicha selección, se constituye en un aporte para el diseño en Bolivia en particular y en Latinoamérica en general. Para finalizar, cabe recalcar que todo el trabajo se apoyó en conceptos de diseño gráfico, explicando así la investigación, creación y proceso que condujo a la realización del producto final de la diseñadora.

Palabras clave: Daisy Wende – Bolivia – Diseño de moda – Diseño gráfico – Patrimonio – trajes y danzas en Bolivia.

[Resúmenes en inglés y portugués y currículum en p. 328]

Desarrollo

Daisy Wende es considerada una de las diseñadoras más importantes del país, porque dio a conocer la riqueza cultural de Bolivia a nivel mundial. Además de impulsar el trabajo de artesanos de las diferentes regiones que despertaron su interés y admiración desde niña, fue una de las primeras diseñadoras en trabajar con materia prima y mano de obra netamente boliviana. Sus desfiles eran todo un espectáculo, fueron los primeros en incluir músicos y bailarines de diferentes regiones del país.

Las principales piezas por ella diseñadas pertenecen a diferentes colecciones que fueron generadas entre los años 60 y 70. Como el objetivo es mostrar el rescate del trabajo artesanal y la riqueza de la identidad cultural, se ha decidido trabajar con las prendas que están inspiradas en trajes folclóricos de danzas típicas de Bolivia como ser: la diablada, morenada, waca-waca y tinku.

Mucho se ha comentado sobre el trabajo de Daisy Wende respecto a la manera en la que abordaba sus desfiles, cómo iniciaba una colección y de qué modo se ha encargado de rescatar el trabajo de artesanos bolivianos. Una de las denominaciones más interesantes que ha recibido su obra es la que le ha dado la famosa crítica italiana Dina Hajjé, que denominó el trabajo de Daisy como estructuralista. La diseñadora comenta: “Según ella, yo agarraba los detalles que estaban vinculados con nuestra cultura y era capaz de transportarlos a una estructura para crear moda”. (Carrera de Diseño Gráfico y Comunicación Visual de la Universidad Católica Boliviana "San Pablo", 2018). El estructuralismo nace en las primeras décadas del siglo XX como una corriente cultural caracterizada por concebir cualquier objeto de estudio como un todo, cuyos miembros se relacionan entre sí y con el todo de tal manera que la modificación de uno de ellos modifica también los restantes y que trata de descubrir el sistema relacional latente (es decir, su estructura), valiéndose de un método que rechaza por igual el análisis (la descomposición) y la síntesis (recomposición). (Figuerola, 2015)

Ferdinand Saussure fue el primero en hablar sobre el estructuralismo en su obra “Curso de lingüística general”, donde concibe el lenguaje como un sistema de elementos que se relacionan entre sí y forman una estructura; esto aplicado a la lingüística, posteriormente los conceptos formulados por este autor fueron extendidos a la antropología y etnografía por Levi- Strauss considerado el padre del estructuralismo. Esto despertó un nuevo punto de vista en la investigación científica.

El estructuralismo ha proporcionado nuevos conocimientos para la investigación en diferentes áreas, se adapta a la disciplina desde la cual se observa, pero siempre tiene un punto en común que es el estudio de las estructuras y su relación entre sí. Ahora bien, si lo aplicamos a la obra y creaciones de Daisy Wende, calza perfectamente, puesto que Daisy tomaba detalles de estructuras existentes que poseían un significado y las transformaba cuando las aplicaba a sus creaciones, creando nuevas estructuras que no perdían el significado de origen.

Para demostrar este concepto realizamos el análisis de algunas de sus piezas, como:

1. Vestido Diablada
2. Vestido Morenada
3. Vestido Lechera
4. Conjunto de dos piezas Tarabuco/Tinku

Las variables que se emplearán en la investigación son:

- Inspiración y contexto
- Materiales utilizados
- Elementos visuales característicos de la prenda (color y textura)
- Análisis Semiótico

Elaborado el análisis descubrimos que en relación a materiales y técnicas, el material más empleado por Daisy, en las piezas que se eligieron es la bayeta, ella cuenta que en el altiplano había una producción de bayeta de color

crudo a tierra, también añade: “iba con mi esposo mucho más al campo y hacía pedidos de colores especiales teñidos con tintes naturales, bayetas que después utilizaba en mi primera moda.” Si bien este material puede parecer tosco al ser rústico, connota fuerza, lo que como soporte de la pieza en conjunción con el bordado aplicado se torna sobria y elegante.

Encontró también en el bordado de los trajes de las danzas típicas una fabulosa fuente de inspiración que la llevarían a plantear nuevos patrones, formas y estructuras orgánicas y abstractas conformadas por pedrería de fantasía, lentejuelas e hilos de seda. Con el tiempo también conformó un equipo de confeccionistas y bordadores que colaboraron con ella por años, realizando los diseños que ella les planteaba. Es importante mencionar que el trabajo de estos bordadores se hacía a mano por lo que cada pieza era única.

¿Para qué y para quién?

Las colecciones de Daisy Wende se crearon principalmente para el público boliviano, pero han sido representadas en diferentes países del mundo. El principal propósito fue mostrar la riqueza cultural con la que cuenta el país, enaltecer el trabajo de artesanos bolivianos y darle un toque de sofisticación a elementos que usualmente no son notados.

Conclusiones

Una vez concluido el análisis al que fueron sometidas las piezas de indumentaria de la diseñadora Daisy Wende enumeramos las siguientes conclusiones:

- Las principales fuentes de inspiración que son los trajes de danzas típicas fueron representadas de manera abstracta en nuevas piezas, tomando elementos relevantes y sofisticándolos para obtener un nuevo lenguaje visual sin perder su significado inicial.
- Las piezas de la diseñadora rescatan el trabajo artesanal pues absolutamente todas fueron realizadas a mano, con una confección fina. Lo cual responde a su incansable labor de enaltecer a los artesanos de Bolivia.
- El proceso de extraer elementos para traducirlos en nuevas piezas sin perder la esencia de dónde fue extraído (estructuralismo), es un aporte a la metodología del diseño en Bolivia en general, teniendo en cuenta el rico legado patrimonial muchos elementos de nuestro patrimonio usados de esta manera podrían contribuir en la creación de un diseño con una fuerte personalidad, único en el mundo.
- Para los diseñadores de moda, en particular, conocer cómo ha sido el proceso creativo y de trabajo de Daisy Wende es imprescindible para tener una perspectiva correcta en la utilización de elementos visuales y gráficos en sus diseños. Además de desarrollar una sensibilidad visual y tomar su trabajo como un referente conceptual e histórico.
- A nivel académico con el aporte de esta investigación se espera incentivar a los estudiantes de las diferentes áreas de diseño a usar elementos representativos de nuestros pueblos para que los integren, resignifiquen y

transformen en los diferentes productos de diseño que vayan a desarrollar.

- La investigación constata también que el diseño gráfico y el diseño de indumentaria trabajan con los mismos criterios de diferentes maneras, puesto que ambas actúan sobre un espacio gráfico y su finalidad es comunicar visualmente.

- Gracias a la vectorización de las piezas analizadas se generaron piezas gráficas que desglosadas pueden ser aplicadas a nuevos soportes. También es el inicio de la digitalización de las piezas de diseño de la diseñadora, que a nivel de documentación quedan como material valioso para ampliar futuras investigaciones sobre la misma.

Referencias bibliográficas

- Abad, C. (2011). *El sistema de la moda*. De sus orígenes a la postmodernidad. *Emblemata*, 17. pp. 37-59. Recuperado de: <https://ifcdpz.es/recursos/publicaciones/31/78/03abad.pdf>
- Aguilera, L. (2011). *Anatomía de la creatividad*. España: FUNDIT - Escola Superior de Disseny ESDi. Recuperado de: <https://esdi.es/wp-content/uploads/2018/04/Anatomia-de-la-creatividad.pdf>
- Beltrán, L. (2015). “Pequeña historia de una gran precursora Daisy Urquiola de Wende. Medio Siglo de lucha por la artesanía y la moda en Bolivia”.
- Carrera de Diseño Gráfico y Comunicación Visual (2018). “El universo Daisy Wende”. La Paz, Bolivia. Folio – DGR, Universidad Católica Boliviana “San Pablo”.
- Capurro, I. (2010). *El pasaje diseñado. Pasaje de diseño de autor a producto*. Facultad de Diseño y Comunicación de Buenos Aires: Universidad de Palermo. Recuperado de: http://fido.palermo.edu/servicios_dyc/proyectograduacion/archivos/825.pdf
- Figueroa, M. (2015). “El Estructuralismo”. [en línea] Recuperado de: <https://sabermetodologia.wordpress.com/2015/09/23/estructuralismo/>
- Maldonado, W. (2012). “Memoria gráfica descriptiva”. [en línea] Recuperado de: <http://disindumentaria3um.blogspot.com/2012/05/la-memoria-grafica-descriptiva-es-la.html>

Resumo: O tema principal deste trabalho é o resgate cultural realizado por Daisy Wende, cujo trabalho é encarnado em peças de vestuário. Este projeto, que compila e analisa peças desenhadas por Daisy Wende, identificando as principais fontes de inspiração para algumas delas, contextualizando a pesquisa e detalhando os motivos da seleção, constitui uma contribuição para o design na Bolívia em particular e na América Latina em geral. Finalmente, deve ser enfatizado que todo o trabalho foi apoiado por conceitos de design gráfico, explicando assim a pesquisa, criação e processo que levou à realização do produto final do designer.

Palavras chave: Daisy Wende - Bolívia - Design de moda - Design gráfico - Patrimônio - fantasias e danças na Bolívia.

Abstract: The main theme of this work is the cultural rescue carried out by Daisy Wende, whose work is embodied in clothing. To this day nothing similar has been seen in the world of design in Bolivia, even surprising as the garments of this Bolivian designer do not know the passing of the years, so this project, in which the collection and

analysis of pieces designed by Daisy Wende is made, identifying the main sources of inspiration for some of them, contextualizing the research and detailing the reason for such selection, is a contribution to the design in Bolivia in particular and in Latin America in general. Finally, it should be noted that all the work was supported by graphic design concepts, thus explaining the research, creation and process that led to the realization of the final product of the designer.

Keywords: Daisy Wende - Bolivia - Fashion design - Graphic design - Heritage - costumes and dances in Bolivia.

(* **Ximena Aliaga Colque:** Licenciada en Diseño Gráfico y Comunicación Visual por la Universidad Católica Boliviana “San Pablo”. Trabajó en la Unidad de Impresión y Diseño (FOLIO) de la U.C.B. y es investigadora junior del Centro de Investigación en Diseño, donde contribuyó en la investigación y diseño editorial del libro “El universo de Deisy Wende” publicado en 2018 por la Universidad Católica Boliviana “San Pablo”. **Cecilia Mariaca Cardozo:** Licenciada en Comunicación y diseñadora gráfica. Directora de la Carrera de Diseño Gráfico y Comunicación Visual de la Universidad Católica Boliviana “San Pablo” y directora del Centro de Investigación en Diseño de la misma Carrera. Autora de papers científicos en relación al Diseño.

Oportunidades de emprendimiento en diseño ante el Covid-19: El caso de Costa Rica

Xinia Varela-Sojo (*)

Escuela de Diseño Industrial Tecnológico de Costa Rica

Actas de Diseño (2022, octubre),
Vol. 41, pp. 329-331. ISSN 1850-2032.
Fecha de recepción: julio 2021
Fecha de aceptación: marzo 2022
Versión final: octubre 2022

Resumen: El emprendimiento es una actividad económica que viene a dar posibilidades de trabajo a personas de distintas profesiones y oficios en tiempos de crisis (Rincón, 2020). La ponencia ilustra, mediante ejemplos tomados del ecosistema creativo emprendedor de Costa Rica, distintas ideas de negocio que han surgido en respuesta ante un entorno de pandemia por el COVID-19 en el contexto del Tecnológico de Costa Rica y de iniciativas del sector diseño dentro del marco de la Estrategia Costa Rica Creativa 2030.

Palabras clave: Emprendimiento – COVID-19 – Diseño – Costa Rica.

[Resúmenes en inglés y portugués y currículum en p. 330]

Desarrollo

La emergencia sanitaria por el COVID-19 ha afectado no sólo el sistema de salud de los países, sino que también ha causado desempleo y afectaciones económicas en las naciones. Sin embargo, un fenómeno particular de esta situación es que se ha incrementado el uso de los medios digitales y las compras electrónicas por parte de los costarricenses como medida de precaución ante las restricciones sanitarias (Castro, 2020).

Esta particularidad ha venido a favorecer el área de acción del diseñador, en especial el diseñador industrial costarricense, ya que ha podido intervenir en la generación de propuestas de negocio que tienen que ver principalmente con lo intangible y la generación de nuevas experiencias. Como parte de esta ponencia, se exponen algunos ejemplos de ideas de negocio que han surgido en el contexto del COVID-19 (Contreras, 2021) y distintas iniciativas en las cuales han participado los diseñadores industriales, tomando como referencia algunos casos que se han

evidenciado en distintas iniciativas de preincubación en el Tecnológico de Costa Rica y del sector diseño, dentro del marco de la Estrategia Costa Rica Creativa 2030 del Gobierno de Costa Rica.

En primer lugar, uno de los temas predominantes en las ideas de negocio ejecutadas por diseñadores industriales nacionales ha sido el área de salud y bienestar. Aplicaciones para celulares relacionadas con el estrés y la ansiedad, nuevos dispositivos médicos de un menor costo y con un mayor nivel de acceso por la población, ideas relacionadas al manejo del sueño, aplicaciones para el ejercicio físico en casa, ideas en torno a la mejora en la alimentación de las personas: todas las anteriores son soluciones que han venido surgiendo en torno al tema de la crisis como respuesta a las implicaciones existentes a nivel de la salud y que nacieron como primer nivel de respuesta dados los efectos que lleva el confinamiento y el aislamiento social.